

舵手经典 24

www.zqbooks.com

The Amazing Life of Jesse Livermore

杰西·利弗莫尔 疯狂的一生

(美) 理查德·斯米顿 著
高海嵘 译

传奇交易商疯狂的一生，每个投机者永远都想知道的交易技巧，风光无限的偶像不愿示人的身后故事，让人唏嘘惆怅的家庭纠葛。

事业带给杰西·利弗莫尔的是丰碑式的金钱和名誉
而生活带给他的是碾压般的沉沦和迷失
利弗莫尔的一生是一部希腊悲剧，英雄主义故事之后衔接着悲惨的结局

山西出版传媒集团



山西人民出版社

杰西·利弗莫尔疯狂的一生

(美) 理查德·斯密顿

高海嵘 / 译

山西出版传媒集团

山西人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

杰西·利弗莫尔疯狂的一生 / (美) 斯密顿著, 高海嵘译. —太原:
山西人民出版社, 2012.9
ISBN 978-7-203-07175-4

I. ①杰… II. ①斯… ②高… III. ①利弗莫尔, J. (1877~1940) —传记
IV. ①K837.125.34

中国版本图书馆CIP数据核字 (2012) 第242573号

著作权合同登记号 图字: 04-2012-023

杰西·利弗莫尔疯狂的一生

著 者: (美) 理查德·斯密顿
译 者: 高海嵘
责任编辑: 张晓立
助理编辑: 孙 琳
装帧设计: 兆天书装

出 版 者: 山西出版传媒集团 山西人民出版社
地 址: 太原市建设南路21号
邮 编: 030012
发行营销: 0351-4922220 4955996 4956039
0351-4922127 (传真) 4956038 (邮购)
E-mail : sxskcb@163.com 发行部
sxskcb@126.com 总编室
网 址: www.sxskcb.com

经 销 者: 山西出版传媒集团 山西人民出版社
承 印 者: 三河市航远印刷有限公司

开 本: 710mm×1000mm 1/16
印 张: 17.75
版 次: 2013年5月第1版
印 次: 2013年5月第1次印刷
书 号: ISBN 978-7-203-07175-4
定 价: 48.00

如有印装质量问题请与本社联系调换



桃乐茜·利弗莫尔像。这位齐飞格歌舞女郎未到双十年华就由其丈夫杰西接管。画像中她的珠宝都是真品。这款价值80 000美元的珍珠项链在“波士顿大棒”抢劫他家别墅时被偷走。在禁酒时期，她在地下室建了酿酒坊，并亲自开了劳斯莱斯敞篷车给有钱又有名的朋友送啤酒。

帕特里夏·利弗莫尔提供照片



杰西·利弗莫尔传奇的“小豪客”和“华尔街大空头”，1929年“大崩盘”刚发生时在办公室里。当时他卖空股市，赚了1亿美元，权势如日中天。但此后开始走下坡路，最终在10年后自杀。

考比斯贝特曼档案馆提供照片

当前评论

“写得太棒了，妙笔生花。我们从首尔金浦机场起飞去德国时，我开始看这本书，到达俄罗斯新西伯利亚时（五个半小时后）就看完了，简直是不忍释卷！它不仅告诉你如何投资和交易，还对一个杰出投机商一路成长的心路历程做了精彩的分析。书中一个伟大投机商的事业起伏和家庭悲欢让人沉醉其中。而本书是在采访了利弗莫尔的未亡人和历史见证者的基础上写成的，这一点更让人称奇。”

——邓普顿资产管理公司执行董事马克·墨比乌斯

“精彩读物！此书描绘了杰西·利弗莫尔这个传奇交易人的一生。书里描述了两次市场大崩溃、情爱故事、母亲枪击小杰西、一家两人自杀……引人入胜，丝毫不乏味。”

——贝尔斯登总裁埃斯·格林伯格

“故事精彩，描写生动。我从昨天晚上起直到今天一早看完，中途无法释卷，心情随着全球最伟大交易商杰西·利弗莫尔的一生跌宕起伏。他是个复杂的人，毋庸置疑地睿智、理性、有节、勤奋，在事业和婚姻上三番五次的得意失意，在享受故事的同时，还能顺便获得一些有价值的经验，物超所值。如果你对华尔街投资突飞猛进的20年代和那个时代的富人、名人感兴趣，那这本书就是你的挚爱。当然，今天的动力投资人会觉得值得一读，甚至可能从中获取信心。”

——易安信公司总裁兼创始人理查德·埃根

“这本书是股市经典！这是我最近20年来有幸看过的最引人入胜、最有意的书，是想了解股票市场人士的必读物，甚至是那些对股市一无所知人士的良师益友。书从一开始就吸引着你，让你从头到尾不能自

杰西·利弗莫尔疯狂的一生

THE AMAZING LIFE OF JESSE LIVERMORE

拔。好书——注定是畅销书！”

——《图表学家杂志》基金经理和投资咨询师丹·沙利文

“我读这本书最好的评价是一个响亮的‘不错！’首先，迪克·斯密顿把杰西·利弗莫尔的一生绝妙地串在一起，还稍稍描述了一个成功的投机商如何变得那么消沉，以至于最后能自杀。我到现在还对这一点拍案叫绝。但更重要的是，这本书通过介绍杰西·利弗莫尔的一生，首开先河，真正解释了战胜市场的心理因素。我在做交易时以及给信号观察网站写稿时，尽力运用许多杰西说的让人心服口服的交易箴言。我都忍不住要在这里引经据典了。你真该看看这本书，只要真想战胜市场和自己，这本书绝对不能错过。”

——信号观察网站作家、尼尔瓦纳系统公司首席资讯官埃德·唐思

“这本书就是标杆，其他所有有关股市的书都会拿来和它比较。一场栩栩如生的美国悲剧，其中的悲欢离合简直比道琼斯走势跟曲折，同时书里还有大量细致的股市技巧描写，试图揭示世界最伟大股市交易商的方法论……”

——市场技术员协会成员丹尼斯·克拉尼亚克

“一字千金！斯密顿这样驾轻就熟堪称奇迹。他能经过调查精简出利弗莫尔复杂（至今依然神秘）的交易技巧；然后还能将这些技巧解释得让我们都一目了然，让我们能任意尝试‘像杰西·利弗莫尔那样交易’。伴随利弗莫尔神奇的一生，我们也体验了‘畅销书’给我们带来的坐过山车的感觉。对一套非常复杂的‘公式’和一个非常复杂的人分条缕析，这是写作的极致成就，乐趣无穷！”

——加拿大第一基金创始人D·戈登·班哲

致 谢

谨以此书献给我的父亲路易斯·斯密顿，没有他就没有这本书。他一生的成就就是对不可能宣战，获得了物质成功和精神成功的平衡。

卖 空

卖空的步骤定义如下：

预计股价下跌时，卖掉你并未拥有的股票。

首先，从经纪人手里借到股票，出售给买家。

之后，在公开市场买回来，还到经纪人手里，交易就完成了。

换句话说，先卖股票后买股票，当然买价低了好。

这和平时的先买后卖的交易正好相反。

——投机商路易斯·斯密顿

特别致谢

特别感谢保罗·利弗莫尔首次谈及他的父亲，以及他能贴心配合，回忆过去一些非常具体的情景、重新经历有时悲痛的曾经。

以及保罗美丽的妻子安，无私的奉献了她的时间。

也感谢帕特里夏·利弗莫尔，她不得不记起和小杰西·利弗莫尔的岁月，重新感受那些心碎、悲剧和不幸。

感谢我的父亲让我在年轻时认识了杰西·利弗莫尔，在这本书的技术和编辑方面给予突出的帮助。

感谢交易商出版社的出版商埃德·多布森，在出版此书时给予了很大的鼓励。埃德和我，还有其他许多人，都对杰西·利弗莫尔的一生无限着迷。

感谢特丽萨·达尔迪·阿利古德，为编辑这本复杂的书付出了巨大的努力，帮助我让杰西·利弗莫尔复活。没有特丽萨就不会有今天。

还有我的乖女儿凯莉·斯密顿，是她一直在支持我，并帮助我编辑这本书。

以及棕榈滩历史协会的迪比·默里，是他让我查阅了他们的宝贵档案，让我了解到上世纪之交“棕榈滩的生活”。

最后要感谢杰西·利弗莫尔，从未放弃参悟“股票市场”、战胜市场的追求，一直都在挑战不可能。

美国梦

1923年，七位荣登金融金字塔尖的成功人士在芝加哥的边境之水酒店聚首。他们总计掌控的财富超过了美国国库，媒体经年把他们奉为成功的典范，高高捧起。

他们都是谁？世界最大钢铁公司总裁查尔斯·施瓦布、当代最杰出的小麦投机商亚瑟·卡顿、纽约股票交易所总裁理查德·惠特尼、总统内阁成员阿拉伯特·法尔、华尔街最著名空头杰西·利弗莫尔、国际银行总裁里昂·弗雷泽以及世界最大独营公司总经理伊万·克鲁尔格。

他们结局如何呢？施瓦布和卡顿死时不名一文；惠特尼在辛辛监狱度过数年；法尔也在监狱待了几年，但最后释放，在家里寿终正寝；而其他人——利弗莫尔、弗雷泽和克鲁尔格自杀身亡。

——唐纳德·麦卡洛 《美国梦醒》

简介

我13岁的时候，父亲就给我讲述了至今最杰出的股市交易员杰西·利弗莫尔的故事，他为股票交易树立了新标准。我坐在一边洗耳恭听，不到14岁就开始看他的事迹。

我那时还没料到40年后，我和他冥冥之中会有一场约会，我会花一年多的时间来研究他的一生，我能像他的一个熟人一样了解他。

利弗莫尔这个人非常注重隐私、神秘莫测并且少言寡语；总想着控制自己的情绪、感情，进而克服我们都常犯的人性冲动弱点和情绪失控；最重要的是，他想打赢游戏、解开谜题——战胜股票市场。

这本书的主旨就在这三点，仅此而已。

第一，人性永远不变，变的只是人来人往、资金大小、控制者和被控制者、一次次的争夺、一次次的灾难、不断更新的技术，但市场永远都一样。为什么呢？因为人性永远不变，而市场是由人操纵的，不是理智，不是经济状况，当然更不是逻辑。是人的情绪驱动着市场，同时也驱动着这世上的绝大多数事情。

第二，无论你物质和事业上的目标和雄心能获得多大程度的满足，都不意味着你能生活幸福。物质成就和幸福感没有关系，物质的富足不会自动带来精神的满足。

第三，推动我们实现自己目标的是“意志”，不是智力。有头脑不够，有运气也不够，带领我们百尺竿头更进一步的是勤奋、意志和难以想象的坚持。

最后，带领人类做出历史上伟大发现的不是团体，而是个人：推动人类进步、财富集聚以及科技、政治和医学的每一步重要前进的伟大想法都来自个人，不是团体。而且这其中没有终南捷径，不能一蹴而就，特别是当中最难的游戏——股市。

“参与”股市人人各显神通，理论、技术、系统和策略上百成千。

这本书介绍了利弗莫尔分析股市的方法，首次集中披露了他投机成功、赚取财富的秘密。如果你看“杰西·利弗莫尔疯狂的一生”后只有一点收获，那么认识他也会让你受益匪浅。

我想，你看过本书后也会认为，杰西·利弗莫尔作为股市投机商，无人能与他比肩。

——理查德·斯密顿

“没有虚假、亦无谎言，
不贪财富、不受贫穷，
食足果腹、勿求更多，
享富则谋反，藐视我神，
陷穷则思窃，亵渎我神。”

亚古珥（《箴言》第30章8—9）

出版商前言

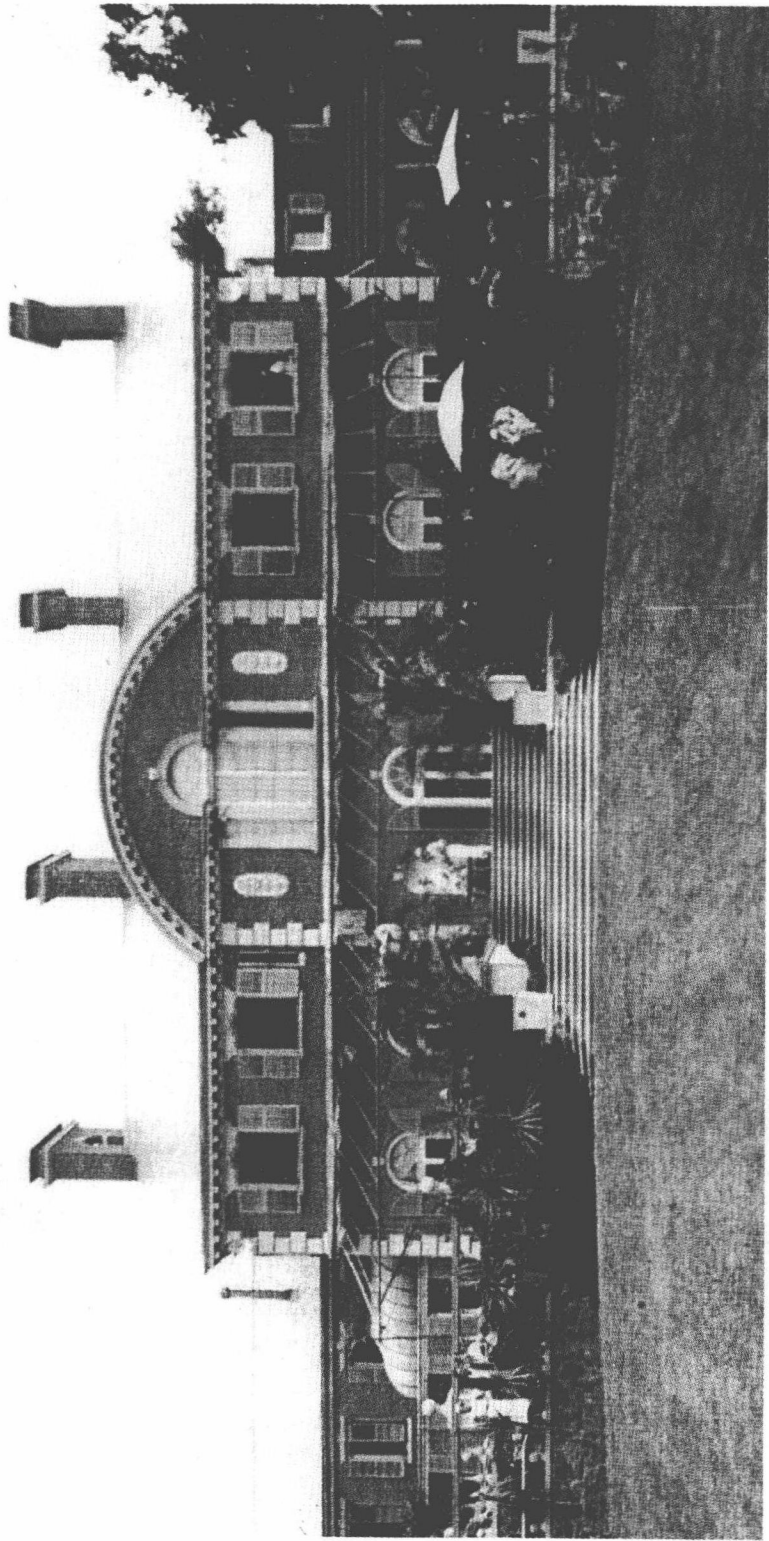
我多年来对杰西·利弗莫尔其人和其交易成就特别感兴趣。《股票作手回忆录》是他的一本小说体自传，在我大学时就激发了我的想象力，当时我正频繁做交易，对所有能看到的股市和交易书籍如饥似渴。这本书以及利弗莫尔的著作《如何交易股票》（1940年出版，即《股票大作手操盘术》），都是我认为值得一读的书。

好几年后，我对利弗莫尔的兴趣扩大到了接触到他的家人，和他们保持联系。小杰西·利弗莫尔夫人给予优待，同意交易商出版社再版利弗莫尔的著作，该书在1965年就绝版了。这些年来，我逐渐认识了利弗莫尔家的其他人，并和他们保持了关系。

1998年5月的一天，我接到理查德·斯密顿的电话。他经由其父亲和我认识，他父亲是交易商出版社的长期客户，也了解我对利弗莫尔的兴趣。了解到理查德打算写一本利弗莫尔的书，我激动不已；更让我兴奋的是，他同意由交易商出版社来出版。我向他列举了一些利弗莫尔的家人，并把联系方式给了他，他就由此着手。从此他重新组织了利弗莫尔一生的丰富经历，借由从利弗莫尔家人处获得的一手资料，前所未有地披露了利弗莫尔生活和交易方法的秘闻。他的工作足称精彩，成果就是这本书——在我看来，注定会成为股市经典著作，与利弗莫尔的著作和其他相关著作相映生辉。

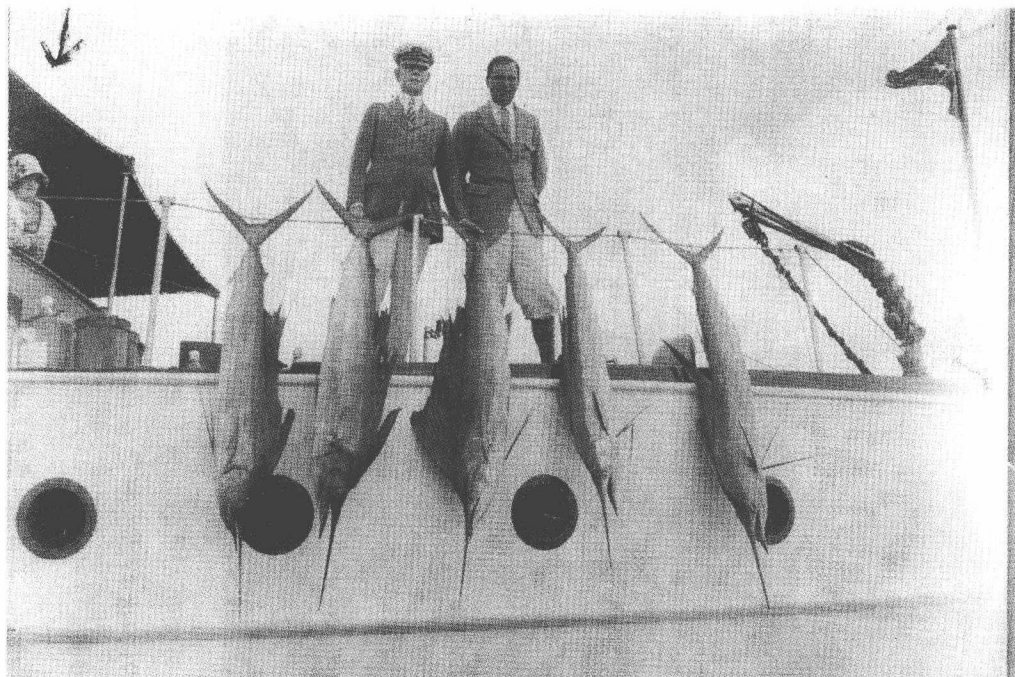
我很高兴、也很荣幸能和理查德在本书上共事。我们出版部门的特丽萨·阿利古德为本书付梓付出的慷慨努力值得称赞。我认为这本书对投资文学作出了重大贡献，会成为所有投资者书房的重要收藏。我希望，这本书能帮助个人投资者更有效地交易，获得更多的收益。

爱德华·D·多布森
交易商出版社总裁
1999年10月11日



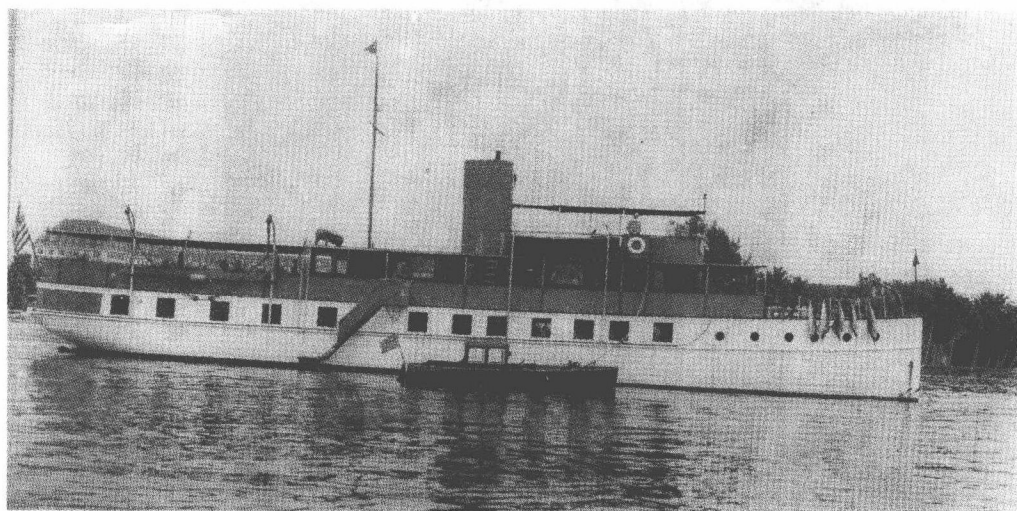
杰西·利弗莫尔在长岛帝王角的别墅“永久”。餐厅可供46人用餐。地下室有一个设备齐全的理发室，有常驻理发师服务。300英尺（长约91.4米）的游艇泊在后院。这座别墅是许多盛大晚会的舞台，最后在1933年6月27日被拍卖。

《每日新闻》提供照片



一次出海归来，杰西·利弗莫尔和朋友埃德·凯莱在利弗莫尔的游艇上。利弗莫尔嗜好钓鱼。漂在海上时他能好好思考，经常冒出许多“市场的伟大想法”。

保罗·利弗莫尔提供照片



第一艘安妮塔·威尼斯号，旁边系着40英尺（长约12.2米）长的汽艇。利弗莫尔喜欢驾游艇出海，他共有过三艘安妮塔·威尼斯号，最后一艘300英尺（长约91.4米）长。

保罗·利弗莫尔提供照片



1926年3月3日，杰西和桃乐茜衣冠楚楚在自家别墅“永久”的化装舞会上。杰西·利弗莫尔迷恋美女，而妻子桃乐茜热衷举办晚会，人数往往多达100人甚至更多。